

Publikationen 2007

Englisches Seminar

Albert-Ludwigs-Universität Freiburg



- ALBER, J.: *Narrating the Prison. Role and Representation in Charles Dickens' Novels, Twentieth-Century Fiction, and Film*. Youngstown, NY: Cambria, 2007.
- ANDERWALD, L.: "Dialectology and Sociolinguistics (2005)." *Year's Work in English Studies* 86 (2007), 106-122.
- : "'He rung the bell' and 'she drunk ale' – Non-standard Past Tense Forms in Traditional British Dialects and on the Internet." M. Hundt, N. Nesselhauf and C. Biewer (eds.). *Corpus Linguistics and the Web*. Amsterdam: Rodopi, 2007, 271-285.
- , S. Wagner: "The Freiburg English Dialect Corpus (FRED) – Applying Corpus-Linguistic Research Tools to the Analysis of Dialect Data." J. Beal, K. Corrigan, H. Moisl (eds.): *Creating and Digitizing Language Corpora: Vol. I: Synchronic Databases*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2007, 35-53.
- BARTH, A.: Rez. "Ina Schabert, *Englische Literaturgeschichte des 20. Jahrhunderts: Eine neue Darstellung aus der Sicht der Geschlechterforschung*. Stuttgart: Alfred Kröner Verlag, 2006." *Literaturwissenschaftliches Jahrbuch* 48 (2007), 486-491.
- DEUBER, D., L. Hinrichs: "Dynamics of orthographic standardization in Jamaican Creole and Nigerian Pidgin." *World Englishes* 26 (2007), 22-47.
- EINHAUS, A.-M. (ass-ed.), B. Korte (ed.): *The Penguin Book of First World War Stories*. Penguin Classics. Harmondsworth: Penguin, 2007.
- FLUDERNIK, M.: "Carceral Fantasies: A Database Analysis of Prison Metaphors." *Anglistik* 18 (2007), 27-40.
- : Art. "Identity/Alterity." David Herman (ed.): *The Cambridge Companion to Narrative*. Cambridge: Cambridge Univ. Press, 2007.
- : "Interfaces of Language: The Case of Irony." Thomas Honegger, Eva-Maria Orth und Sandra Schwabe (Hg.): *Irony Revisited. Spurensuche in der englischsprachigen Literatur*. Würzburg: Königshausen & Neumann, 2007, 11-26.
- : "Is There a Postcolonial Sublime?" Sabine Volk-Birke und Julia Lippert (Hg.): *Anglistentag Halle 2006. Proceedings*. Trier: WVT, 2007, 237-47.
- : "Kanon und Geschlecht." *Freiburger Frauenstudien* 20 (2007): *Erinnern und Geschlecht, Volume 2*, 51-64.
- : "Letters as Narrative: Narrative Patterns and Episode Structure in Early Letters, 1400 to 1650." Susan M. Fitzmaurice und Irma Taavitsainen (eds.): *Methods in Historical Pragmatics*. Berlin: Mouton de Gruyter, 2007, 241-66.
- GAIPA, M.: "'A Creative Psalm of Brotherhood': The (De)constructive Play in Martin Luther

King's 'Letter from Birmingham Jail.'" *Quarterly Journal of Speech* 93, 3 (2007), 279-307.

- GOETSCH, P.: "Uncanny Collectors and Collections in Late-Victorian Fiction." Elmar Schenkel, S. Welz (Hg.): *Magical Things and Beyond*. Leipzig: Galda + Wilch, 2007, 67-89.
- : "Reinhold Niebuhr's *The Irony of American History: A Cold Warrior's Critique of Cold War Rhetoric*." Gerd Hurm, Ann Marie Fallon (Hg.): *Rebels without a Cause? Negotiating the American 1950s*. Bern: P. Lang, 2007, 95-107.
- : "Of Horses, Suffering, and Compassion: Stevie's Cab Ride in Conrad's *The Secret Agent*." *Archiv* 158, 2006, 276-292. [Nachtrag]
- : "Psychological Realism, Immigration, and City Fiction: Morley Callaghan, 'Last Spring They Came Over' (1927)." R. M. Nischik (ed.): *The Canadian Short Story: Interpretationen*. Rochester, NY: Camden House, 2007, 95-103.
- : "German-Language Publications on George Eliot, 1980-2004." *George Eliot - George Henry Lewes Studies* 52/3, 2007, 105-122.
- : "Conrad, Nordau, and Degeneration". W. Göbel, H.-U. Seeber, M. Windisch (Hg.): *Conrad in Germany*. Boulder: East European Monographs, 2007, 175-202.
- : "Conrad's Shipwrecks". W. Göbel, H.-U. Seeber, M. Windisch, Conrad, 267-285.
- : Rez. "Jana Gohrlich, *Bürgerliche Gefühlsdispositionen in der englischen Prosa des 19. Jahrhunderts*. Heidelberg: Winter, 2005." *Archiv* 159, 2007, 180-182.
- : Rez. "T. R. Wright (Hg.), *Hardy on Screen*. Cambridge: CUP, 2005." *Archiv* 159, 2007, 188-189.
- : Rez. "Thomas T. Tabbert, *Frankensteins Schöpfung - Künstliche Menschen im Romanwerk Mary Shelleys*. Hamburg: Artslife Press, 2006." *Archiv* 159, 2007, 238-239.
- : Rez. "Dirk Lange, *Warum will Frankensteins Monster sterben? Selbstmord im englischen Roman des 19. Jahrhunderts*. Heidelberg: Winter, 2005." *Archiv* 159, 2007, 186-188.
- : Rez. "Britta Zangen, *Our Daughters Must be Wives: Marriagable Young Women in the Novels of Dickens, Eliot, and Hardy*. Frankfurt: P. Lang, 2004." *George Eliot - George Henry Lewes Studies* 52/3, 2007, 133-134.
- : Rez. "Gail Turley Houston, *From Dickens to Dracula: Gothic, Economics, and Victorian Fiction*. Cambridge: CUP, 2005." *Archiv* 158, 2006, 436-437. [Nachtrag]
- HEINZE, R., J. Petzold (Hg.): *The Disappearance of Utopia? Zeitschrift für Anglistik und Amerikanistik* 55, 1. Würzburg: Königshausen & Neumann, 2007.
- : "A Diasporic Overcoat? Naming and Affection in Jhumpa Lahiri's *The Namesake*." *Journal of Postcolonial Writing* 43, 2 (2007), 191-202.
- , J. Petzold: "No More Room in Hell: Utopian Moments in the Dystopia of *28 Days Later*." *ZAA* 55.1 (2007), 53-68.
- , J. Petzold: "The Disappearance of Utopia? An Interview with Ernest Callenbach on the Role and Function of Utopian Thought in Contemporary Society." *ZAA* 55, 1 (2007), 87-92.
- : Rez. "Kerstin Schmidt, *The Theater of Transformation: Postmodernism in American Drama, 2007*." *Amerikastudien* 52, 2 (2007), 255-257.
- : Rez. "Dunja M. Mohr, *Worlds Apart? Dualism and Transgression in Contemporary Female Dystopias*." *ZAA* 55, 2 (2007), 202-203.
- HOCHBRUCK, W., T. Ostwald (Hg.): Friedrich Gerstäcker. *Nach Amerika. Ein Volksbuch*. Bd. 1 und 2. Braunschweig: F.-Gerstäcker Gesellschaft, 2006-7.
- : "Forty Years Since: Rereading Ray Smith's 'Cape Breton is the Thought-Control Centre of Canada'". *Erfurt Electronic Studies in English* (2007) <http://www.uni-erfurt.de/eestudies/eese/eese.html>

- : "Flashover! The Firefighter as one of American Melodrama's Favorites". R. Mayer, F. Kelleter, B. Krah (eds.): *Melodrama! The Mode of Excess from Early America to Hollywood*. Heidelberg: Winter, 2007, 73-94.
- : "'From Our Fighting Editor': Unionssoldaten als Zeitungskorrespondenten während des Amerikanischen Bürgerkriegs". B. Korte, H. Tonn (eds.): *Kriegskorrespondenten: Deutungsinstanzen in der Mediengesellschaft*. Wiesbaden: Verlag für Sozialwissenschaften, 2007, 77-92.
- : "Ab die Feuerwehr!" *Bulletin Jugend & Literatur* 38, 6 (2007), 9-13.
- : Rez. "Nic Leonhardt, *Piktoral-Dramaturgie: Visuelle Kultur und Theater im 19. Jahrhundert (1869-1899)*. Bielefeld: transcript, 2007." *Theaterforschung* (2007) <http://www.theaterforschung.de/rezension.php4?ID=374>
- , T. Ostwald: "Nachwort der Herausgeber". Friedrich Gerstäcker. *Nach Amerika. Ein Volksbuch*. Bd. 1. Braunschweig: Friedrich Gerstäcker Gesellschaft, 2006, 431-441. [Nachtrag]
- , T. Ostwald: "Nachwort der Herausgeber". Friedrich Gerstäcker. *Nach Amerika. Ein Volksbuch*. Bd. 2. Braunschweig: Friedrich Gerstäcker Gesellschaft, 2007, 428-435.
- KORTE, B., H. Tonn (Hg.): *Kriegskorrespondenten als Deutungsinstanzen in der Mediengesellschaft*. Wiesbaden: VS Verlag, 2007.
- (ed.), A.-M. Einhaus (ass-ed.): *The Penguin Book of First World War Stories*. Penguin Classics. Harmondsworth: Penguin, 2007.
- , U. Pirker (eds): *Britain Rewritten*. Stuttgart: Reclam, 2007.
- : "'Two Solitudes'?: Anglo-Canadian Literature in Translation in the Two Germanies". L. von Flothow, R. Nischik (eds.): *Translating Canada: Charting the Institutions and Influences of Cultural Transfer*. Canadian Writing in Germany. Ottawa: University of Ottawa Press, 2007, 27-52.
- : "'As cunning as a fox who's just been appointed Professor of Cunning at Oxford University': *Blackadder* (1983-1989) as a Picaresque of the National Past". C. Ehland, R. Fajen (eds.): *Maskerade und Entlarvung*. Beihefte der GRM. Heidelberg: Winter, 2007, 375-388.
- : "Blacks and Asians at War for Britain: Reconceptualisations in the Filmic and Literary Field?" *Journal for the Study of British Cultures*, G.G. Klaus, C. Schmidt-Kilb (eds.): Themenheft "Britain at War", 1 (2007), 29-39.
- : "Touched by the Pain of Others: War Correspondents in Contemporary Fiction. Michael Ignatieff, *Charlie Johnson in the Flames* and Pat Barker, *Double Vision*". *English Studies* 88 (2007), 183-194.
- : "Dargestellte Kriegsdarsteller: Typisierungen des Kriegsreporters in Literatur und Film des 21. Jahrhunderts". B. Korte, H. Tonn (Hg.): *Kriegskorrespondenten als Deutungsinstanzen in der Mediengesellschaft*. Wiesbaden: VS Verlag, 2007, 197-214.
- : "Introduction". B. Korte (ed.), A.-M. Einhaus (ass-ed.): *The Penguin Book of First World War Stories*. Harmondsworth: Penguin, 2007, vii-xviii.
- : Rez. "Stephan Kohl (ed.), *Anglistik: Research Paradigms and Institutional Policies 1930-2000* and Ulf Morgenstern. *Anglistik an der Universität Leipzig: Das Englische Seminar in Kaiserreich, Weimarer Republik und Drittem Reich 1891-1945*." *ZAA* 55 (2007), 93-94.
- : *British War Correspondents*. Database. <http://www.anglistik.uni-freiburg.de/literatur/>, 2007.
- : *The British Short Story and the First World War*. Database. <http://www.anglistik.uni-freiburg.de/literatur/>, 2007.
- (co-ed.): *ZAA – Zeitschrift für Anglistik und Amerikanistik*.

--- (co-ed.): ZAA Monographs.

KORTMANN, B.: "English Linguistics Today – Its Current Situation and Future Perspectives". J. Schlaeger, A. Nünning (eds.): *Anglistik Heute*. Trier: Wissenschaftlicher Verlag, 2007, 7-24.

----, S. Wagner: "A Fresh Look at Late Modern English Dialect Syntax". J. Pérez-Guerra, D. González-Álvarez, J.L. Bueno-Alonso, E. Rama-Martínez (eds.): *'Of Varying Language and Opposing Creed': New Insights into Late Modern English*. Bern: Peter Lang, 2007, 279-300.

MAIR, C.: "British English/American English Grammar: Convergence in Writing – Divergence in Speech?" *Anglia* 125 (2007), 84-100.

----: "English in North America and the Caribbean". C.F. Laferl, B. Pöll (eds.): *Amerika und die Norm. Literatursprache zwischen Tradition und Innovation*. Tübingen: Niemeyer, 2007, 3-23.

----: "Varieties of English around the World: Collocational and Cultural Profiles". P. Skandera (Hg.): *Idioms in World English*. Berlin: Mouton de Gruyter, 2007, 437-468.

----: "Kult des Informellen – auch in der Wissenschaftssprache? Zu neueren Entwicklungen des englischen Wissenschaftsstils". P. Auer, H. Baßler (Hg.): *Reden und Schreiben in der Wissenschaft*. Frankfurt/M.: Campus, 2007, 157-183.

----, S. Mollin: "Getting at the standards behind the standard ideology: what corpora can tell us about linguistic norms". S. Volk-Birke, J. Lippert (eds.): *Anglistentag 2006 Halle: Proceedings*. Trier: Wissenschaftlicher Verlag, 2007, 341-353.

MÜLLER, J.: "Beobachter oder Akteure? Autobiographische Darstellungen britischer Korrespondenten im Bosnienkrieg". B. Korte, H. Tonn (Hg.): *Kriegskorrespondenten als Deutungsinstanzen in der Mediengesellschaft*. Wiesbaden: VS Verlag, 2007, 305-319.

NANDI, M.: *M/Other India/s: Zur literarischen Verarbeitung von Armut- und Kastenproblematik in ausgewählten Texten der indisch-englischen und muttersprachlichen indischen Literatur*. Heidelberg: Winter. 2007.

----: Art. "Arundhati Roy." Hans-Ludwig Arnold (Hg.): *Kritisches Lexikon für fremdsprachliche Gegenwartsliteratur*. München: edition text und kritik, 2004. Wieder abgedruckt in: Martin Kämpchen (Hg.): *Indische Literatur der Gegenwart*. München: edition text und kritik, 2007, 407- 418.

----: Rez. "Franz Norbert Mennemeier und Bernhard Reitz (Hg.), *Amüsement und Schrecken – Studien zum Drama und Theater des 19. Jahrhunderts*. Tübingen: Francke, 2006." *Theaterforschung*. www.theaterforschung.de

OESTERLE, C.: "Transgenerische und transmediale Metaisierung in Paula Vogels *Hot'N'Thrbbing*". J. Hauthal, J. Nadj, A. Nünning, H. Peters (Hg.): *Metaisierung in Literatur und anderen Medien. Theoretische Grundlagen – Historische Perspektiven – Metagattungen – Funktionen*. Berlin/New York: Walter de Gruyter, 2007, 247-262.

OLSON, G.: "Criminalized Bodies in Literature and Biocriminology." Sabine Sielke und Elisabeth Schäfer-Wünsche (Hg.): *The Body as Interface: Dialogues Between the Disciplines*. Heidelberg: Universitätsverlag C. Winter, 2007. *Amerikastudien – American Studies*, 257- 78.

----: "Visions and Revisions of Law-and-Literature" (Rez. "Michael J. Meyer (Hg.), *Literature and Law*. Amsterdam: Rodopi, 2004." und "Patrick Hanafin, Adam Gearey und Joseph Brooker (Hg.), *Law and Literature*. Oxford: Blackwell, 2004.") IASOnline http://iasl.uni-muenchen.de/rezensio/liste/Olson1405119306_1417.html, 2007.

- , M. Kayman: "From 'Law-and-Literature' to 'Law, Literature and Language: A Comparative Approach'". *Law, Literature, and Language. European Journal of English Studies* 11, 1 (2007), 1-15.
- (Hg.): *Law, Literature, and Language. European Journal of English Studies* 11, 1 (2007).
- PETZOLD, J., R. Heinze: "No More Room in Hell: Utopian Moments in the Dystopia of 28 Days Later". R. Heinze, J. Petzold (eds.): *Zeitschrift für Anglistik und Amerikanistik* 55, 1 (2007), Special Issue: "The Disappearance of Utopia?", R. Heinze, J. Petzold (Hg.), 53-68.
- : "Integrating Jack and John: Anthologizing Donne in the Twentieth Century". *Anglistik* 18, 1 (2007), 9-26.
- , R. Heinze (eds.): *Zeitschrift für Anglistik und Amerikanistik* 55,1 (2007), Special Issue: "The Disappearance of Utopia?".
- : Rez. "Ulrich Pallua, *Eurocentrism, Racism, Colonialism in the Victorian and Edwardian Age*. Heidelberg: Winter, 2006." *Anglia* 125, 2 (2007), 386-389.
- : Rez. "Kay Sulk, *Not Grace, then, but at Least the Body: J.M. Coetzee's Schriften 1990-1999*. Bielefeld: Transcript, 2005." *Anglistik* 18, 1 (2007), 217-218.
- : Rez. "Eva Müller-Zettelmann and Margarete Rubik (eds.), *Theory into Poetry: New Approaches to the Lyric*. Amsterdam: Rodopi, 2005." *Zeitschrift für Anglistik und Amerikanistik* 55, 2 (2007), 195-196.
- PRIKER, E.U.: "Britain". L. Eckstein (Hg.): *Literatures in English Across the Globe: Colonial Legacies and Transcultural Perspectives*. Paderborn: Schöningh, 2007, 33-60.
- , B. Korte (Hg.): *Britain Rewritten. Stories of a Multi-Ethnic Nation*. Stuttgart: Reclam, 2007.
- : Rez. "Jan Marsh (Hg.), *Black Victorians: Black People in British Art 1800-1900* und P. Gilroy, *After Empire: Melancholia or Convivial Culture?* London: Routledge, 2004." *ZAA* 4 (2007), 446-448.
- SCHÜLY, C.: "'Shut up, I'm broadcasting'. Neuere Entwicklungen in der Kriegsberichterstattung am Beispiel von John Simpson (BBC)". B. Korte, H. Tonn (Hg.): *Kriegskorrespondenten als Deutungsinstanzen in der Mediengesellschaft*. Wiesbaden: VS Verlag, 2007, 321-337.
- WAGNER, S.: "Unstressed periphrastic do – from Southwest England to Newfoundland? " *English World-Wide* 28 (2007), 249-278.
- , L. Anderwald: "The Freiburg English Dialect Corpus (FRED) – Applying Corpus-Linguistic Research Tools to the Analysis of Dialect Data." J. Beal, K. Corrigan, H. Moisl (eds.): *Creating and Digitizing Language Corpora: Vol. I: Synchronic Databases*. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2007, 35-53.
- , B. Kortmann: "A Fresh Look at Late Modern English Dialect Syntax." J. Pérez-Guerra, D. González-Álvarez, J.L. Bueno-Alonso, E. Rama-Martínez (eds.): *Of Varying Language and Opposing Creed. New Insights into Late Modern English*. Bern/Frankfurt: Peter Lang, 2007, 279- 300.
- WAIBEL, B.: *Phrasal verbs in learner English: A corpus-based study of German and Italian students*. <http://www.freidok.uni-freiburg.de/volltexte/3592>, 2007.